



PLASTECHNIC®

# pesaje a bordo

Tiempo para ti, Vida para tu camión



Manual  
de Usuario

**NUEVO LECC v4.0**  
Lector de Carga de Camión



# CONTENIDO

<b>CONTENIDO</b>	<b>2</b>
<b>INSTALACIÓN EQUIPO DE 2 VÍAS</b>	<b>3</b>
<b>INSTALACIÓN EQUIPO DE 3 VÍAS</b>	<b>4</b>
<b>AJUSTE MANUAL</b>	<b>5</b>
<b>AJUSTE AUTOMÁTICO</b>	<b>7</b>
<b>MODOS DE VISUALIZACIÓN 1</b>	<b>9</b>
<b>MODOS DE VISUALIZACIÓN 2</b>	<b>10</b>
<b>FUNCIÓN DE DETECCIÓN DE AVERÍAS</b>	<b>11</b>
<b>DATOS TÉCNICOS</b>	<b>12</b>

## **Instrucciones de seguridad.**

Lea con atención las siguientes instrucciones de seguridad. El no seguirías puede ser peligroso o ilegal.

- Para la instalación del equipo siga las instrucciones que aparecen en este manual.
- Exclusivamente puede instalar o reparar el lector de carga la persona encargada y cualificada.
- Se recomienda hacer una copia de los datos importantes FC y FS, una vez ajustado.
- Tenga en cuenta que para una lectura correcta del peso, el vehículo debe estar en una zona llana, con todos los ejes en el suelo y sin frenar.
- El equipo lee instantáneamente la presión en la suspensión. La lentitud o rapidez en indicar el peso correcto depende exclusivamente de la velocidad con la que el vehículo alcanza la altura correcta en los procesos de carga.
- Atención, la humedad puede dañar gravemente el aparato. Coloquelo en lugar seco.
- Nunca lo use mientras se conduce el vehículo.

# INSTALACIÓN EQUIPO DE 2 VÍAS

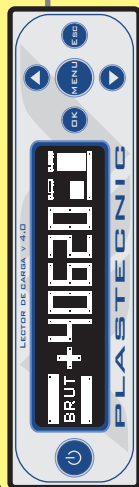
INSTALACIÓN LECC40

VEHICULO ARTICULADO

DETALLE VISOR 2 VÍAS

COLOCAR EN ZONA PROTEGIDA DE HUMEDAD

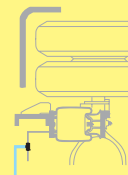
LECTOR DE BARRA X 4.0



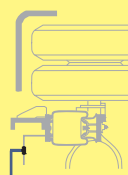
24 VOLTIOS



SEÑAL DE AIRE  
SEMIRREMOLQUE



SEÑAL DE AIRE  
CABEZA TRACTORA



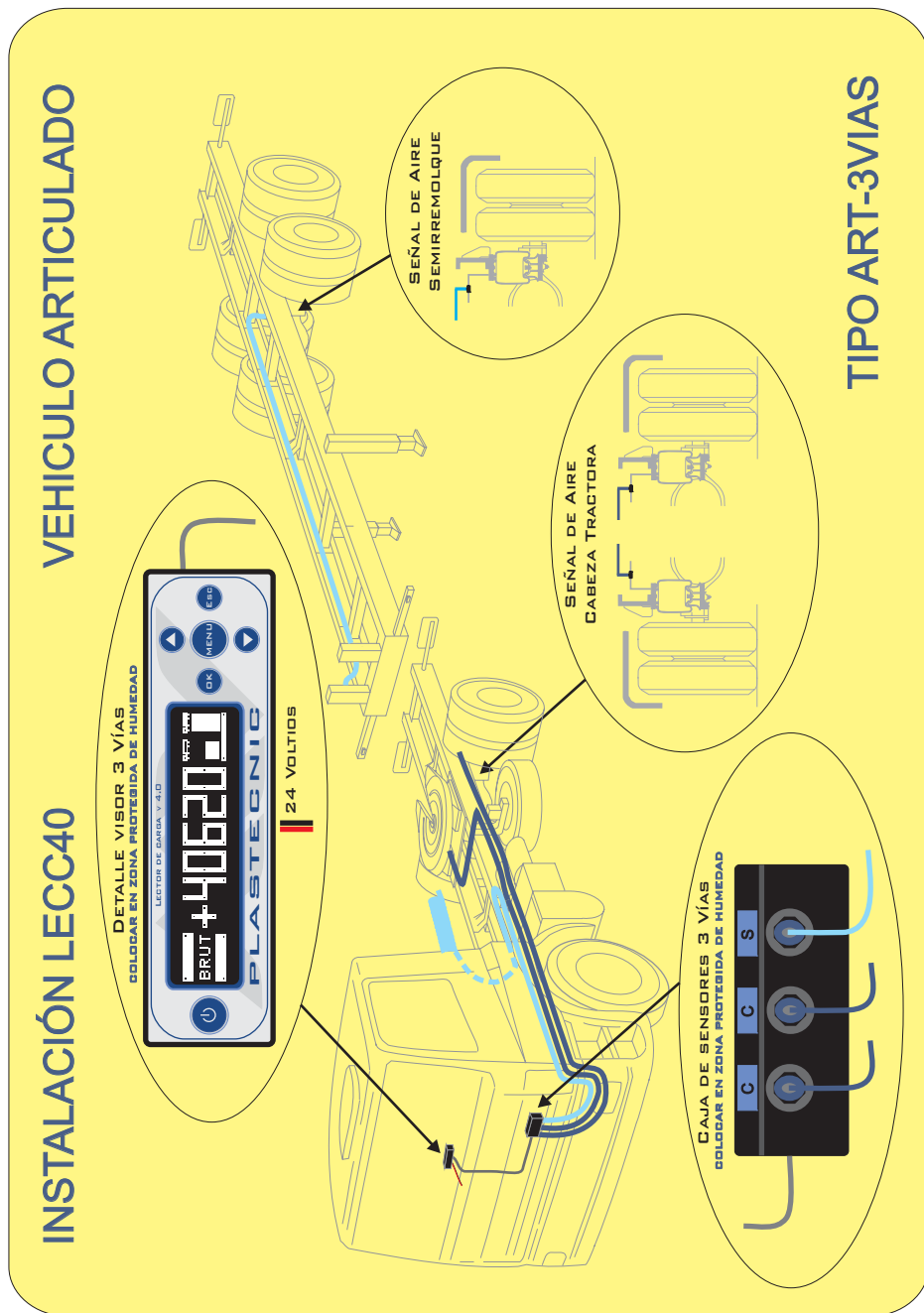
CAJA DE SENSORES 2 VÍAS

COLOCAR EN ZONA PROTEGIDA DE HUMEDAD



TIPO ART-2VIAS

# INSTALACIÓN EQUIPO DE 3 VÍAS



## AJUSTE MANUAL

### Paso 1. VEHÍCULO VACÍO

Pesar la cabeza tractora, hasta los pies de apoyo.

Apuntamos en el manual

PV2 = \_\_\_\_\_ Kg

Ej: 9.700



Pesar el vehículo completo.

Apuntamos en el manual

PV1 = \_\_\_\_\_ Kg

Ej: 14.740



Situar el vehículo en una ZONA LLANA, SIN FRENAR y con TODOS LOS EJES EN EL SUELO. (Aconsejamos realizar esta operación con medio deposito)

Encender el equipo:

PULSAR  
MENU



HASTA VISUALIZAR

► AJUSTAR TARA?  
(1/5)

PULSAR  
OK



DISPLAY

-OK- SOLO VACIO ▲  
TARA = 14200 Kg ▼

PULSAR  
SUBIR/BAJAR



HASTA AJUSTAR

-OK- SOLO VACIO ▲  
TARA = 14740 Kg ▼

PULSAR  
OK



TARA AJUSTADA

+00000 ... (NETO) ...  
+00000 - 00000

### Paso 2. VEHÍCULO CARGADO

Pesar la cabeza tractora, hasta los pies de apoyo.

Apuntamos en el manual

PC2 = \_\_\_\_\_ Kg

Ej: 18.020

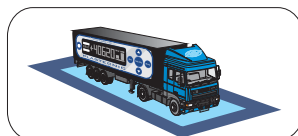


Pesar el vehículo completo.

Apuntamos en el manual

PC1 = \_\_\_\_\_ Kg

Ej: 40.620



## AJUSTE MANUAL (CONT...)

Realizamos las siguientes operaciones:

PC1 – PV1 ⇒ T = \_\_\_\_\_ Kg

PC2 – PV2 ⇒ C = \_\_\_\_\_ Kg

T – C. ⇒ S = \_\_\_\_\_ Kg

Ej: 40.620 – 14.740 = 25.880 = T

Ej: 18.020 – 9.700 = 8.320 = C

Ej: 25.880 – 8.320 = 17.560 = S

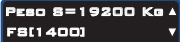
Situar el vehículo en una ZONA LLANA, SIN FRENAR y con TODOS LOS EJES EN EL SUELO.

Encender el equipo:

### AJUSTE DEL PESO SOBRE LA CABEZA TRACTORA

<p><b>PULSAR MENU</b></p> 	<p><b>PULSAR OK</b></p> 	<p><b>PULSAR SUBIR/BAJAR</b></p> 	<p><b>PULSAR OK</b></p> 
<b>HASTA VISUALIZAR</b>	<b>DISPLAY</b>	<b>HASTA AJUSTAR</b>	<b>PESO C AJUSTADO</b>
			

### AJUSTE DEL PESO SOBRE EL SEMIRREMOLQUE

<p><b>PULSAR MENU</b></p> 	<p><b>PULSAR OK</b></p> 	<p><b>PULSAR SUBIR/BAJAR</b></p> 	<p><b>PULSAR OK</b></p> 
<b>HASTA VISUALIZAR</b>	<b>DISPLAY</b>	<b>HASTA AJUSTAR</b>	<b>PESO S AJUSTADO</b>
			

EL EQUIPO YA ESTA AJUSTADO Y LISTO PARA SU FUNCIONAMIENTO.

En los siguientes procesos de carga puede ser necesario un ajuste fino que haremos sobre el Factor S, para eliminar pequeñas diferencias.

# AJUSTE AUTOMÁTICO

Hasta el momento la programación del lector era una tarea, en algunas ocasiones, laboriosa. La realización de pesadas parciales primero con el vehículo vacío y luego cargado, en una báscula que no tuviese rampa inclinada de acceso, a veces no era fácil de conseguir o suponía desplazamientos.

Después de la experiencia acumulada durante estos años hemos conseguido desarrollar un método de programación mucho más sencillo y fácil. Le hemos llamado auto-ajuste ya que efectivamente el equipo se ajusta el solo.

En resumen, el equipo se ajusta automáticamente indicándole los pesos del vehículo entero cuando esta vacío y cuando esta cargado, sin la necesidad de pesadas parciales en básculas llanas, ni de cálculos posteriores.

De este modo, una reprogramación o un cambio tanto de cabeza tractora como de semirremolque se convierte en una tarea fácil y sencilla, factible en tan solo dos procesos de carga.

## Paso 1. VEHÍCULO VACÍO

Pesar el vehículo completo.

Ejemplo:

Peso Bruto Vacío = 14740 Kg



Situar el vehículo en una ZONA LLANA, SIN FRENAR y con TODOS LOS EJES EN EL SUELO. (Aconsejamos realizar esta operación con medio deposito)

Encender el equipo:

<p><b>PULSAR MENU</b></p>	<p><b>PULSAR OK</b></p>	<p><b>PULSAR SUBIR/BAJAR</b></p>	<p><b>PULSAR OK</b></p>
<p><b>HASTA VISUALIZAR</b></p>	<p><b>DISPLAY</b></p>	<p><b>HASTA AJUSTAR</b></p>	<p><b>TARA AJUSTADA</b></p>

# AJUSTE AUTOMÁTICO (CONT...)

## Paso 2. VEHÍCULO CARGADO

Pesar el vehículo completo.

Ejemplo:

Peso bruto indicado en el equipo = 38820

**Peso Bruto Cargado 1 = 40620 Kg**



Situar el vehículo en una ZONA LLANA, SIN FRENAR y con TODOS LOS EJES EN EL SUELO.

Encender el equipo:

<p><b>PULSAR MENU</b></p>	<p><b>PULSAR OK</b></p>	<p><b>PULSAR SUBIR/BAJAR</b></p>	<p><b>PULSAR OK</b></p>
<b>HASTA VISUALIZAR</b>	<b>DISPLAY</b>	<b>HASTA AJUSTAR</b>	<b>PESO AJUSTADO</b>

Una vez realizados estos dos pasos, es posible que no se requiera el tercero ya que el equipo puede medir el peso correctamente en los siguientes procesos de carga. En el caso de que existan diferencias pasaríamos al Paso 3, en el que volveríamos a introducir el peso bruto total del vehículo.

## Paso 3. VEHÍCULO CARGADO

Pesar el vehículo completo.

Ejemplo:

Peso bruto indicado en el equipo = 41420

**Peso Bruto Cargado 2 = 40280 Kg**



Situar el vehículo en una ZONA LLANA, SIN FRENAR y con TODOS LOS EJES EN EL SUELO.

Encender el equipo:

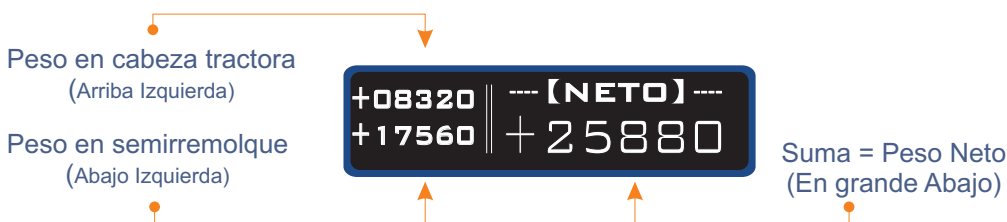
<p><b>PULSAR MENU</b></p>	<p><b>PULSAR OK</b></p>	<p><b>PULSAR SUBIR/BAJAR</b></p>	<p><b>PULSAR OK</b></p>
<b>HASTA VISUALIZAR</b>	<b>DISPLAY</b>	<b>HASTA AJUSTAR</b>	<b>PESO AJUSTADO</b>

Si en pantalla aparece -Proceso COM- El equipo esta programado y listo para su uso.

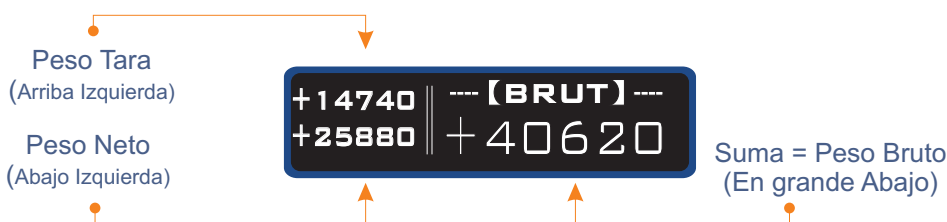
Si en pantalla aparece -Proceso INC-, el equipo no pudo calcular los factores por ser los procesos de carga demasiado parecidos en cuanto a su distribución o la diferencia de pesos muy pequeña. Le aconsejamos que el siguiente proceso de carga lo haga de manera no uniforme para que el equipo pueda realizar los cálculos.

# MODOS DE VISUALIZACIÓN 1

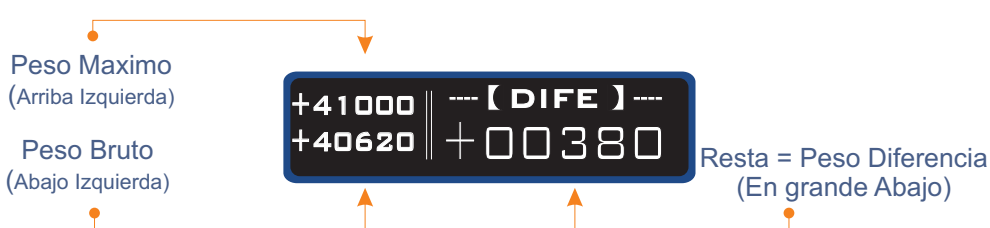
## Visualización 1: NETO



## Visualización 2: BRUTO



## Visualización 3: DIFERENCIA



### PARA EL CAMBIO ENTRE LAS DIFERENTES VISUALIZACIONES

PULSAR  
SUBIR



### PARA GUARDAR LA VISUALIZACIÓN CON LA QUE QUERAMOS QUE SE INICIE EL EQUIPO

PULSAR  
BAJAR



## MODOS DE VISUALIZACIÓN 2

### Visualización 4: NETO EN TAMAÑO GRANDE

Peso en cabeza tractora  
(Gráfico)

Peso en semirremolque  
(Gráfico)



### Visualización 5: BRUTO EN TAMAÑO GRANDE

Peso Tara  
(Gráfico)

Peso Neto  
(Gráfico)



### Visualización 6: DIFERENCIA EN TAMAÑO GRANDE

Peso Máximo  
(Escala gráfica)

Peso Bruto  
(Gráfico)



#### PARA EL CAMBIO ENTRE LAS DIFERENTES VISUALIZACIONES

PULSAR  
SUBIR



#### PARA GUARDAR LA VISUALIZACIÓN CON LA QUE QUERAMOS QUE SE INICIE EL EQUIPO

PULSAR  
BAJAR



## FUNCIÓN DE DETECCIÓN DE AVERÍAS

El equipo es capaz de detectar posibles anomalías en la instalación o de funcionamiento, apareciendo en pantalla los siguientes mensajes de error:

ERROR	DESCRIPCIÓN	POSIBLES CAUSAS Y SOLUCIONES
<b>-- ERROR 01 -- VER MANUAL</b>	<b>El visor no detecta el sensor o los sensores de la cabeza tractora.</b>	<b>El cable esta desconectado o averiado.</b> Comprobar que el cable esta conectado en sus dos extremos. Comprobar que el cable no este dañado. Sustituir el cable en el caso de que sea necesario. <b>El sensor o sensores de la cabeza tractora están averiados.</b> Contactar con el servicio técnico para su reparación .
<b>-- ERROR 02 -- VER MANUAL</b>	<b>El visor detecta una presión muy baja en el sensor o los sensores de la cabeza tractora.</b>	<b>Presión muy baja en el circuito de suspensión.</b> Comprobar el correcto funcionamiento de la suspensión. <b>El tecalan que lleva el aire al sensor este pinzado .</b> Revisar el tecalan de la instalación. La presión que detecta el sensor es próxima a 0 Bares. Verificar. <b>El sensor o sensores de la cabeza tractora están averiados.</b> Contactar con el servicio técnico para su reparación .
<b>-- ERROR 03 -- VER MANUAL</b>	<b>El visor detecta una presión muy alta en el sensor o los sensores de la cabeza tractora.</b>	<b>La presión que llega al sensor es muy alta.</b> Comprobar la instalación. Y verificar que el aire que le llegue al sensor sea realmente el de la balona y no el del calderín de la suspensión. La presión que detecta el sensor es próxima a 10 Bares. Verificar. <b>El sensor o sensores de la cabeza tractora están averiados.</b> Contactar con el servicio técnico para su reparación .
<b>-- ERROR 01 -- VER MANUAL</b>	<b>El visor no detecta el sensor del semirremolque.</b>	<b>El cable esta desconectado o averiado.</b> Comprobar que el cable esta conectado en sus dos extremos. Comprobar que el cable no este dañado. Sustituir el cable en el caso de que sea necesario. <b>El sensor del semirremolque está averiado.</b> Contactar con el servicio técnico para su reparación .
<b>-- ERROR 02 -- VER MANUAL</b>	<b>El visor detecta una presión muy baja en el sensor del semirremolque.</b>	<b>Presión muy baja en el circuito de suspensión.</b> Comprobar el correcto funcionamiento de la suspensión. <b>El tecalan que lleva el aire al sensor este pinzado .</b> Revisar el tecalan de la instalación y el enchufe rapido. La presión que detecta el sensor es próxima a 0 Bares. Verificar. <b>El sensor del semirremolque está averiado.</b> Contactar con el servicio técnico para su reparación .
<b>-- ERROR 03 -- VER MANUAL</b>	<b>El visor detecta una presión muy alta en el sensor del semirremolque.</b>	<b>La presión que llega al sensor es muy alta.</b> Comprobar la instalación. Y verificar que el aire que le llegue al sensor sea realmente el de la balona y no el del calderín de la suspensión. La presión que detecta el sensor es próxima a 10 Bares. Verificar. <b>El sensor del semirremolque está averiado.</b> Contactar con el servicio técnico para su reparación .

En el caso de no poder solucionar el problema puede ponerse en contacto con el servicio técnico. Tel: 663 910 260 / 646 570 327

## DATOS TÉCNICOS

### Datos Técnicos de elementos del visor:

Dimensiones: 175x52x40 mm. Adaptable a hueco DIN estándar.

Color: ABS Negro

Display: Gráfico de 160 x32 retroiluminado con rango extendido de temperatura -20°C a +70°C.

Alimentación: 12 - 30 Vcc

Consumo: 100 mA a 24 Vcc

Precisión en la medida: Típica 0.5% FS, máxima 0.8% FS

Resolución: 20 Kg

### Datos Técnicos de la caja de sensores:

Dimensiones: 91x166x56 mm.

Color: ABS Negro estanca

Rango: 0 - 10 Bar.

Grado de protección: IP65

### Opciones:

Comunicación inalámbrica.

Salida Puerto Serie RS232. (IMPRESORA, PC, GPS o cualquier otro dispositivo con ese estándar de comunicaciones)

## MARCADO E Y HOMOLOGACIÓN

Plastecnic Accesorios V.I.

Polígono Industrial Bierzo Alto Parcela IA-4

24318 San Román de Bembibre

Ha implantado y aplica un sistema de calidad, cumpliendo las exigencias recogidas en la norma DIN EN ISO 9001:2000

Declaramos que el subconjunto electrónico LECC4.0 cumple las prescripciones relativas a la homologación de compatibilidad electromagnética, de acuerdo con la Directiva 72/245/CEE cuya última modificación la constituye la directiva 2004/104/CE.

Consiguiendo con ello la homologación con numero: e9\*72/245\*2006/28\*6187\*00.

Existe en la pagina web: [www.mvplastecnic.com](http://www.mvplastecnic.com) el original de la declaración de conformidad.

## GARANTÍA

### Garantía limitada:

Por 2 años contra todo defecto de fabricación. Si el dispositivo necesita el servicio de garantía, por favor, devuelvalo al vendedor donde usted lo había comprado.

### Condiciones:

La garantía es valida solamente en caso de entrega para la reparación o cambio del comprobante original en el que se pueda identificar la fecha de compra.

La garantía no comprende los defectos producidos por un uso o instalación incorrectos ni por accidente.

Modelo: LECC40	Numero de Fabricación:	Datos del distribuidor:
TIPO:	Fecha de venta:	